



**REDISHIRT<sup>®</sup>**

**REDIPANT<sup>®</sup>**

**YANGA<sup>®</sup>**

UNDER PLASTER RIB SHIRT \_ MAGLIETTA A COSTINA SOTTOGESSO

FERTIGUNTERZUG FÜR GIPS UND KUNSTSTOFFSTÜTZVERBÄNDE \_ MAILLOT DE PROTECTION SOUS PLÂTRE

UNDER PLASTER RIB PANT \_ PANTALONE A COSTINA SOTTOGESSO

FERTIGUNTERZUG FÜR GIPS UND KUNSTSTOFFSTÜTZVERBÄNDE \_ PANTALON DE PROTECTION SOUS PLÂTRE

REDISHIRT



## REDISHIRT®

Pure 100% cotton rib shirt, in natural color, for orthopaedic and dermatologic use, studied to ensure an optimal transpiration and an ideal coverage. Bandage ready, practical and easy to wear.

**In dermatology:** suitable for covering large areas of skin subject to infection. Suitable as a protective bandage in the treatment of burn.

**In orthopaedics:** ideal under plaster bandages or surgical material, as undercast vest. With long term casts it is useful to wear two shirts: one exterior remains in contact with the plaster, while the inner one, in contact with the body, can be pulled up and taken off through the cast windows, in order to be changed whenever necessary.

**Redishirt** can be cut off to shorten it at the desired length, and holes can be obtained without it is frayed or laddered. Washable at 30° C. Sterilizable by steam, ethylene oxide or gamma rays.

**Redishirt** is available in 5 different sizes: XS, S, M, L, XL. Its elasticity makes it easily adaptable for intermediate sizes.

## REDISHIRT®

Maglietta a costina in puro cotone 100%, colore naturale per uso ortopedico e dermatologico, studiato per assicurare una ottimale traspirazione e un ideale ricoprimento, è un bendaggio pronto, pratico e semplice da indossare.

**Per dermatologia:** idoneo al ricoprimento di ampie zone cutanee soggette a infezione.

Adatto come bendaggio protettivo nella cura degli ustionati.

**Per ortopedia:** ideale sotto bende in gesso o materiale ortopedico. In caso di apparecchi gessati di lunga durata è utile indossare due magliette: quella esterna resta a contatto con il gesso, mentre quella interna, a contatto con il corpo, può essere cambiata ogni volta che sia necessario.

**Redishirt** può essere accorciata alla misura desiderata e possono essere praticate aperture senza sfilacciature o smagliature. Lavabile a 30° C. Sterilizzabile in autoclave, ossido di etilene o raggi gamma.

**Redishirt** è disponibile in 5 taglie differenti: XS, S, M, L, XL.

La sua elasticità la rende facilmente adattabile a taglie intermedie.

## REDISHIRT®

T-Shirt aus 100% Baumwolle, gerippt, in Naturfarbe. Für orthopädische und dermatologische Anwendungen, entwickelt für optimale Transpiration und Abdeckung. Ein praktischer Schnellverband, einfach in der Handhabung.

**Dermatologie:** Geeignet für die Abdeckung und den Schutz grossflächiger Hautbereiche bei Infektionsrisiko. Ideal auch als Schutzverband nach Hautverbrennungen.

**Orthopädie:** Ideal als Gipsunterzug und unter orthopädischen Bandagen. Im Falle von Langzeitbehandlungen ist es empfehlenswert zwei Lagen zu verwenden. Die äussere Lage bleibt im Kontakt mit dem Gipsverband, während die innere Lage auf der Haut aufliegt und jederzeit ausgewechselt werden kann.

**Redishirt** kann beliebig zugeschnitten werden. Dank den speziellen Materialien entsteht kein Ausfransen oder Laufmaschen.

Waschbar bei 30° C. Sterilisierbar in der Autoklave, mit Ethylen Oxyd oder Gamma Bestrahlung.

**Redishirt** ist in 5 Grössen erhältlich: XS, S, M, L, XL. Durch die Elastizität kann Redishirt auch für Zwischengrössen verwendet werden.

## REDISHIRT®

T-shirt en 100% coton, couleur naturelle, pour l'utilisation en orthopédie et en dermatologie, étudié pour garantir une transpiration optimale et une excellente couverture. Bandage prêt à usage, pratique et facile à porter.

**En dermatologie:** pour couvrir de larges zones de la peau soumise à l'infection. Convient comme un bandage de protection dans le traitement de la brûlure.

**En orthopédie:** idéal sous les bandages de plâtre ou de matériel de chirurgie. En cas de traitement à long terme, il est utile de porter deux maillots: l'extérieur reste en contact avec le plâtre, l'autre en contact avec le corps, peut être changé chaque fois, si nécessaire.

**Redishirt** peut être réduit à la longueur souhaitée et peut être pratiqué sans délimitation ou vergetures.

Lavable à 30° C. Stérilisable à l'autoclave, l'oxyde d'éthylène ou de rayons gamma. **Redishirt** est disponible en 5 tailles: XS, S, M, L, XL. L'élasticité de **Redishirt** est adaptable pour les tailles intermédiaires.



SIZE	CODE / CODICE PRODOTTO	
XS	SRT - XS	
S	SRT - S	
M	SRT - M	
L	SRT - L	
XL	SRT - XL	

**REDISHIRT®**



SIZE	CODE / CODICE PRODOTTO	
XS	PNT - XS	
S	PNT - S	
M	PNT - M	
L	PNT - L	
XL	PNT - XL	

**REDIPANT®**

REDIPANT



# REDIPANT®

Pure 100% cotton rib pants, in natural color, for post-surgical, orthopaedic and dermatologic use, studied to ensure an optimal transpiration and an ideal coverage.

**In dermatology:** bandage ready, practical and easy to wear. Suitable for covering large areas of skin subject to infection. Suitable as a protective bandage in the treatment of burn.

**In post-surgery and orthopaedics:** it allows multiple applications such as bandage-pants, ideal for the fixation or coverage of dressings, for fixed assets as a result of trauma, dislocations (e.g. the hip dislocation in the newborn, etc.), as undercast protection, etc. The high sensitivity and elasticity of the rib knitting allows a quick and easy use and freedom of movement. The natural cotton grants hygienicity and comfort.

**Redipant** can be cut off to shorten it at the desired length, without they are frayed or laddered.

Washable at 30° C. Sterilizable by steam, ethylene oxide or gamma rays. **Redipant** is available in 5 different sizes: XS, S, M, L, XL. Its elasticity makes it easily adaptable for intermediate sizes.

## REDIPANT®

Pantalone a costina in puro cotone colore naturale per uso post-chirurgico, ortopedico e dermatologico, studiato per assicurare una ottimale traspirazione e un ideale ricoprimento.

**Per dermatologia:** Idoneo al ricoprimento di ampie zone cutanee soggette a infezione. Adatto come bendaggio protettivo nella cura degli ustionati.

**Per uso post-chirurgico e ortopedico:** consente molteplici applicazioni come bendaggio-pantalone, ideale per il fissaggio o la ricopertura delle medicazioni, per immobilizzazioni a seguito di traumi, lussazioni (es. lussazione dell'anca nel neonato), come sottogesso, ecc.

L'alta sensibilità ed elasticità della maglia a costina ne consente un uso rapido e semplice, e permette libertà di movimento. Il cotone naturale garantisce igienicità e comfort.

**Redipant** può essere accorciato nella misura desiderata senza sfilacciature o smagliature.

100% cotone. Lavabile a 30° C. Sterilizzabile in autoclave, ossido di etilene o raggi gamma. **Redipant** è disponibile in 5 taglie differenti: XS, S, M, L, XL. La sua elasticità lo rende facilmente adattabile a taglie intermedie.

## REDIPANT®

Hose aus 100% Baumwolle, gerippt, in Naturfarbe. für post-chirurgische, orthopädische und dermatologische Anwendungen. Entwickelt für eine optimale Transpiration und Abdeckung.

**Dermatologie:** Geeignet für die Abdeckung und den Schutz grossflächiger Hautbereiche bei Infektionsrisiko. Ideal auch als Schutzverband nach Hautverbrennungen

**Post-Chirurgie und Orthopädie:** Geeignet für verschiedene Anwendungen wie Hosenverbände, Fixierung von Verbänden und Gazen, für die Immobilisation bei Trauma-Patienten oder bei Verrenkungen (Z.B. Verrenkung des Hüftgelenkes bei Säuglingen), als Gipsunterzug, u.v.a.

Die hohe Elastizität und das extra weiche Material garantieren einfachste Anwendung, angenehmen Tragekomfort und Bewegungsfreiheit für den Patienten. **Redipant** kann beliebig zugeschnitten werden. Dank den speziellen Materialien entsteht kein Ausfransen oder Laufmaschen. Material: 100% Baumwolle. Waschbar bei 30° C. Sterilisierbar in der Autoklave, mit Ethylen Oxyd oder Gamma Bestrahlung. **Redipant** ist in 5 Grössen erhältlich: XS, S, M, L, XL. Durch die Elastizität kann **Redipant** auch für Zwischengrössen verwendet werden.

## REDIPANT®

Pantalon en 100% coton, couleur naturelle, pour l'utilisation en post-chirurgie, l'orthopédie et en dermatologie. Développé pour garantir une transpiration optimale et une excellente couverture.

**En dermatologie:** prêt-à-usage, pratique et facile à porter. Idéal pour couvrir de larges zones de la peau en cas des infections. Convient comme un bandage de protection dans le traitement de la brûlure.

**En post-chirurgie et orthopédie:** il permet de multiples applications telles que la bande-pantalon, idéal pour la fixation de pansements ou de couverture, pour les immobilisations à la suite de traumatismes et des dislocations. (Par exemple : la dislocation de hanche chez le nouveau-né, etc.).

La haute sensibilité et l'élasticité du tricotage **Redipant** permet un rapide et facile utilisation et la liberté de mouvement. 100% coton pour l'hygiène et confort. **Redipant** peut être réduit à la longueur souhaitée et peut être pratiqué sans délimitation ou vergetures. Lavable à 30° C. Stérilisable à l'autoclave, l'oxyde d'éthylène ou de rayons gamma. **Redipant** est disponible en 5 tailles: XS, S, M, L, XL. L'élasticité de **Redipant** est adaptable pour les tailles intermédiaires.



REDIPANT



SANITARY DIVISION OF  
**YANGA**<sup>®</sup>  
ITALIAN TEXTILE GROUP



PRODOTTO DA YANGA  
**ITALIA**



COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO 9001/2000=

**YANGA SRL**  Via MONTE ORFANO, 21 13864 CREVACUORE [BIELLA] ITALY

 TEL +39 015 768256  FAX +39 015 768910  E-MAIL [yanga@yanga.it](mailto:yanga@yanga.it)  WEB [www.yanga.it](http://www.yanga.it)